

Les troubles de la production écrite chez l'adulte

Written language production disorders in adults

Marion Fossard

marion.fossard@unine.ch

Marie-Pierre de Partz

marie-pierre.departz@uclouvain.be

Les troubles acquis de la production écrite chez l'adulte sont longtemps restés dans l'ombre des troubles de la production du langage oral. Le fait que la parole soit *première* sur l'écrit et que, pour le commun des mortels, l'acquisition de compétences orthographiques se construise à partir de connaissances et d'habiletés issues de l'oral, a mené de nombreux chercheurs et cliniciens à privilégier l'oral, avec l'idée plus ou moins implicite que l'écrit se grefferait de façon « parasite » sur le système de l'oral, *déjà existant*. Ainsi que l'écrit Marie-Josée Béguelin dans l'introduction de l'article « *point de vue* » de ce dossier thématique (page 165) consacré à la production écrite et à ses troubles, « dans nos sociétés scolarisées, l'écriture est à la fois familière et méconnue ». Familière, parce qu'elle occupe une position de plus en plus centrale dans nos systèmes de communication actuels qui plébiscitent l'écrit sous toutes ces formes : sms, whatsapp, emails, etc. Méconnue car, faisant « l'objet d'idées reçues plus ou moins explicites, parfois contradictoires entre elles et néanmoins difficiles à déloger » (Béguelin, article à suivre), elle reste relativement peu étudiée. Ceci est particulièrement vrai dans les disciplines que sont la neuropsychologie et l'orthophonie/logopédie pour lesquelles, en regard de l'abondante littérature consacrée à la production orale, la production écrite a reçu nettement moins d'attention.

Les troubles de la production écrite chez l'adulte, leur évaluation et leur prise en charge, confrontent chercheur et clinicien à de nombreuses questions. Quels sont les rapports entre production du langage oral et écrit, entre processus cognitifs centraux et périphériques de la production écrite ? Quelles sont les bases cérébrales

de l'écriture ? Que nous disent les différents types de troubles – consécutifs à des lésions vasculaires ou dans le contexte de pathologies neurodégénératives – sur les processus cognitifs impliqués dans la production écrite ? En quoi les pratiques actuelles d'écriture qui intègrent de façon massive de nouvelles modalités (frappe au clavier, écriture dictée) constituent-elles une opportunité dans la prise en charge thérapeutique ? Autant de questions qui ont été au centre de la journée de formation continue en logopédie/neuropsychologie qui s'est tenue le 15 mai 2018 à l'université de Neuchâtel, sur le thème des troubles de la production écrite chez l'adulte. Le succès rencontré par cette formation nous a amenées, sur l'initiative de Marie-Pierre de Partz, à proposer la publication d'un dossier dans la *Revue de Neuropsychologie* afin de réunir les différentes contributions de cette journée. Marie-Josée Béguelin, Anna Caute, Peggy d'Honinchtun, Marieke Longcamp et Marie-Pierre de Partz ont toutes répondu favorablement. À ce quintet de départ, se sont joints d'autres auteur-e-s : Fabienne Chétail, Émilie Collette, Alain Content, Audelore Dépraz, Elie Fabiani, Marion Fossard, Sarah Palmis, Pierre-André Patout et Franck Porteous. Le Pr. Francis Eustache nous a fait l'honneur d'accueillir très favorablement ce projet, premier dossier thématique sur les troubles de la production écrite chez l'adulte à paraître dans la *Revue de Neuropsychologie* !

Dans ce dossier, plusieurs articles reflétant les connaissances actuelles et les évolutions récentes sur les troubles de la production écrite sont présentés par des auteur-e-s et des équipes spécialisées dans le domaine de la production écrite et de ses troubles chez l'adulte. Sont ainsi abordées différentes thématiques comme

les bases cérébrales de l'écriture – orthographe et contrôle moteur de la production (manuscrite et au clavier), *les troubles de la production écrite* dans les aphasies primaires progressives (APP) en général et, plus spécifiquement, dans la variante sémantique de l'APP, en lien avec la caractérisation des processus cognitifs altérés et en proposant des recommandations thérapeutiques, ou encore *l'usage de la technologie* pour faciliter la production écrite des personnes aphasiques. Ce dossier, qui s'ouvre sur un article « point de vue » concernant le potentiel adaptatif de l'écriture, se clôt par un article méthodologique présentant un test rapide

d'évaluation de la qualité orthographique pour adultes.
Bonne lecture à tous !

Liens d'intérêt

les auteures déclarent ne pas avoir de lien d'intérêt en rapport avec cet éditorial.